

淡江大學 101 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|
| 課程名稱                                                                                                                                                                                              | 閱讀與習作 (二)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 授課<br>教師 | 孫素娥<br>SUN SU-ER |
|                                                                                                                                                                                                   | FRENCH READING AND WRITING II                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                  |
| 開課系級                                                                                                                                                                                              | 法文二A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 開課<br>資料 | 必修 上學期 4學分       |
|                                                                                                                                                                                                   | TFFXB2A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                  |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                  |
| 積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                  |
| 系 ( 所 ) 核 心 能 力                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                  |
| A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。<br>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。<br>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。<br>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。<br>E. 具備使用工具書以便法語自學的能力。<br>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。<br>G. 具求知及好奇心理，認真學習的態度。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                  |
| 課程簡介                                                                                                                                                                                              | 本課程介紹法文日常生活對話用語、語音及文法規則，法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。目地是要使學生具備日常生活的法文能力，增進他們的口語、閱讀和書寫能力。                                                                                                                                                                                                                                                    |          |                  |
|                                                                                                                                                                                                   | Ce cours est dans l'objectif d'introduire les dialogues de la vie quotidienne, les expressions, la phonétique et les règles grammaticales. À travers ces outils, les étudiants pourront connaître la société, la culture françaises et les habitudes des Français. Le but est d'équiper les étudiants des compétences orale et écrite. |          |                  |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)                                                                                | 教學目標(英文)                                                                                                                                                                                                                                                      | 相關性  |          |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
|    |                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                               | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。<br>2. 使學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。<br>3. 幫助學生應用所學表達自己的意見。 | 1 Introduire les dialogues de la vie quotidienne, les expressions, la phonétique et les règles grammaticales.<br>2 À travers ces acquis pour connaître la société, la culture françaises et les habitudes des Français.<br>3 Aider les étudiants à s'exprimer | C4   | ABCDEFGF |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標                                                                                    | 教學方法                | 評量方法      |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------|
| 1  | 1. 使學生認識法語的日常生活對話用語、語音及文法規則。<br>2. 使學生瞭解法國人生活習性並藉此來認識法國的社會與文化層面。<br>3. 幫助學生應用所學表達自己的意見。 | 講述、討論、賞析、模擬、實作、問題解決 | 紙筆測驗、上課表現 |
|    |                                                                                         |                     |           |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明 |
|------------|------|
| ◆ 全球視野     |      |
| ◇ 洞悉未來     |      |
| ◆ 資訊運用     |      |
| ◆ 品德倫理     |      |
| ◆ 獨立思考     |      |
| ◇ 樂活健康     |      |
| ◆ 團隊合作     |      |
| ◆ 美學涵養     |      |

授 課 進 度 表

| 週次 | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)                                                                                             | 備註 |
|----|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1  | 101/09/10~<br>101/09/16 | Nouveau Taxi I - Unité 7-Leçon 25 ( Enquête 25-Grammaire) Unité 7-Leçon 26 (Dialogue - Grammaire)                |    |
| 2  | 101/09/17~<br>101/09/23 | Unité 7-Leçon 27 (Vivement les vacances ! - Grammaire) Unité 7-Leçon 28 (Arrêt sur + Savoir faire)               |    |
| 3  | 101/09/24~<br>101/09/30 | Unité 8-Leçon 29 : Enfant de la ville                                                                            |    |
| 4  | 101/10/01~<br>101/10/07 | Unité 8-Leçon 30 : Fait divers                                                                                   |    |
| 5  | 101/10/08~<br>101/10/14 | Unité 8-Leçon 31 : Ma première histoire d'amour                                                                  |    |
| 6  | 101/10/15~<br>101/10/21 | Unité 8-Leçon 32 : Arrêt sur + Savoir faire                                                                      |    |
| 7  | 101/10/22~<br>101/10/28 | Unité 9-Leçon 33 : Beau fixe (dialogue et grammaire) Unité 9-Leçon 34 : Projets d'avenir (dialogue et grammaire) |    |
| 8  | 101/10/29~<br>101/11/04 | Unité 9-Leçon 35 : Envie de changement (dialogue et grammaire) Unité 9-Leçon 36 : Arrêt sur + Savoir faire       |    |
| 9  | 101/11/05~<br>101/11/11 | Révision                                                                                                         |    |
| 10 | 101/11/12~<br>101/11/18 | 期中考試週                                                                                                            |    |

|              |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|--------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 11           | 101/11/19~<br>101/11/25 | Nouveau Taxi II - Unité 2-Leçon 5 : Parisiens, qui êtes-vous?                                                                                                                                                                                                               |  |
| 12           | 101/11/26~<br>101/12/02 | Unité 2-Leçon 6 : Question de mode                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 13           | 101/12/03~<br>101/12/09 | Unité 2-Leçon 7 : Une minute pour un projet (Texte - Grammaire)                                                                                                                                                                                                             |  |
| 14           | 101/12/10~<br>101/12/16 | Unité 2-Leçon 8 : Arrêt sur... + Savoir-faire<br>Unité 3-Leçon 9 : Le logement idéal                                                                                                                                                                                        |  |
| 15           | 101/12/17~<br>101/12/23 | Unité 3-Leçon 10 : À bicyclette                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| 16           | 101/12/24~<br>101/12/30 | Unité 3-Leçon 11 : Destination soleil                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 17           | 101/12/31~<br>102/01/06 | Unité 3-Leçon 12 : Arrêt sur... + Savoir-faire                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 18           | 102/01/07~<br>102/01/13 | 期末考試週                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| 教學設備         |                         | 電腦                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 教材課本         |                         | Le Nouveau Taxi 1,2 Hachette, 2009                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 參考書籍         |                         | Champion, Café Crème, Festival 1,2, De vous à nous                                                                                                                                                                                                                          |  |
| 批改作業<br>篇數   |                         | 3 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| 學期成績<br>計算方式 |                         | ◆出席率：            %    ◆平時評量：25.0 %    ◆期中評量：25.0 %<br>◆期末評量：25.0 %<br>◆其他〈作業+出席〉：25.0 %                                                                                                                                                                                     |  |
| 備 考          |                         | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫<br>表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |